

FICHE INVENTAIRE

INVENTORY CHECK LIST

BIENVENUE AU CAMPING LE LAC DES SAPINS
WELCOME TO THE LAC DES SAPINS CAMPSITE

Numéro d'hébergement

Accommodation number :

Nom.Prénom :

Last name. First name :

Date du séjour :

Date of your stay :

Merci de contrôler cette liste à votre arrivée et de noter tout manquant ou anomalie.

Pensez à prendre rendez-vous à l'accueil pour l'état des lieux de fin de séjour, En haute saison cet état des lieux aura lieu entre 8h00 et 10h00.

Please check this list on arrival and make a note of any missing or faulty items. Don't forget to schedule your inventory control for your departure at the reception. In high season, an inventory will be taken on the day of your departure between 08:00 and 10:00.

	Bungalow toilé Pagan 5 pers.	Mobil Home Family 2 ch. 4/6 pers.	Chalet bois 2 CH 4 pers.	Chalet 1 ch + mezzanine 5 pers.	Chalet 2 ch + mezzanine 8 pers.	Chalet 3 ch 8 pers.
Assiettes creuses / Deep plates / Suppenteller / Diepe borden	5	6	5	5	8	8
Assiettes à dessert / Dessert plates / Frühstücksteller / Dessertborden	5	6	5	5	8	8
Assiettes plates / Flat plates / Gr.Teller / Platte borden	8	10	5	8	12	12
Plat / Seving dish / Gr.runder Teller / schaal	1	1	1	1	1	1
Sous tasses / saucer	0	0	0	0	0	0
Bols / Bowls / Schallen / Kommen	5	6	4	5	8	8
Saladiers / Salad bowl / Salatschüssel / Siaschalen	2	2	2	2	2	2
Tasses / Cups / Tassen / Koppjes	5	6	4	5	8	0
Verres / Glasses / Gläser / Glazen	5	6	4	5	8	8
Mug / Mug / Tasse / Mok	0	0	0	0	0	8
Pichet / Pitcher / Krug / Karaf	1	1	1	1	1	1
Fourchettes / Forks / Gabeln / Vorken	6	7	5	6	9	9
Cuillères à soupes / Soup spoons / Suppenlöffel / Soeplepels	6	7	5	6	9	9
Cuillères à café / Teaspoons / Kaffeelöffel / Theelepeltjes	6	7	5	6	9	9
Couteau à pain / Bread knife / Brotmesser / Broodmes	1	1	1	1	1	1
Couteau / Knives / Messer / Messen	6	7	5	6	9	9
Bouilloire / Kettle / Kessel / Ketel	0	0	0	0	0	1
Grille pain / Toaster / Broodrooster	0	0	0	0	0	1
Micro-ondes / Microwave	1	1	1	1	1	1
Couverts à salades / Pair of Salad servers / Salatbesteck / Slabestek	1	1	1	1	1	1
Eplucheur / Potato peeler / Schälmesser / Aardappeimesje	1	1	1	1	1	1
Spatule / Spatula / Spachtel / Spatel	1	1	1	1	1	1
Louche / Ladler / Suppenkeller / Opscheplebel	1	1	1	1	1	1
Ecumoire / Skimmer / Schöpflöffel / Schuimspeen	1	1	1	1	1	1
Dessous de table / Table mats / Untersetzer / Onderzetters	1	1	1	1	1	1
Planche à découper / Chopping boards / Schneidebrett / Snijsplank	1	1	1	1	1	1
Passoire / Colander / Sieb / Zeef	1	1	1	1	1	1
Essoreuse à salade / Salad spinner / Salatschleuder / Siacentrifuge	1	1	1	1	1	1
Tire bouchon / Corkscrew / Korkezieher / Kurkenrekker	1	1	1	1	1	1
Ouvre boîte / Can opener / Dosenöffner / Blikopener	1	1	1	1	1	1
Range Couverts / Cutlery tray / Besteckkasten / Bestekbak	1	1	1	1	1	1
Egoutoir vaisselle / Dish drainer / Geschirrständer / Afdruiprek	1	1	1	1	1	1
Casseroles / Saucepans / Töpfe / Pannen	2	2	2	2	2	2
Poêle / Frying pan / Pfanne / Koekenpan	1	1	1	1	2	2
Faitout / Cooking pot / Kochtopf / Kookpan	1	1	1	1	1	1

Cuisine / Kitchen



Cuisine / Kitchen	Cafetière / Coffee machine / Kaffeemaschine / Koffi ezetapparaat	1	1	1	1	1	1
	Cloche micr-ondes / Microwave cooking dome / Microwellen-Abdeckhaube / Magnetrondeksele	1	1	1	1	1	1
	Réfrigérateur / Fridge / Eisschrank / Ijsbakje	1	1	1	1	1	1
	Chaise intérieure / Indoor chairs / Stühle für drinnen / Stoelen binnen	0	2	4	4	6	6
	Chaises de jardin / Garden chairs / Gartenstühle / Tuinstoelen	5	6	4	5	6	8
	Table intérieure / Indoor tables / Tische für draussen / Tafels binnen	0	1	1	1	1	1
	Table de jardin / Garden table / Gartentisch / Terrastafel	1	1	1	1	1	1

Equipements annexes / Other household items	Kit balai WC / Toilet brush kit / Toilettenbürste / WC borstelset	1	1	1	1	1	1
	Seau / Bucket / Eimer / Emmer	1	1	1	1	1	1
	Bassine / Washing-up bowl / Plastikschüssel / Teil	1	1	1	1	1	1
	Balai / Broom / Besen / Bezem	1	1	1	1	1	1
	Balai brosse / Scrubbing brush / Schrubber / Luiwagen	1	1	1	1	1	1
	Pelle à poussière / Dust pan / Kehrichtschaufel / Stofblik	1	1	1	1	1	1
	Serpillère / Floor cloth / Wischlappen / Dweil	1	1	1	1	1	1
	Séchoir à linge / Clothes horse / Wäscheständer / Wasdroogrek	1	1	1	1	1	1
	Cendrier / Doormat / Eingangsmatte / Deurmat	1	1	1	1	1	1
	1 TV + 1 décodeur + 2 télécommandes / 1 TV + 1 decoder + 2 remote control	0	0	0	0	0	1+1+2
	Cadenas / Padlock / Schlössle / Slot	1	0	0	0	0	0
	Clé locatif (perte 25 €) / Rental Key (los = 25€) / Hausschlüssel (verlust = 25€) / Sieutel (bij verlies = 25€)	0	1	1	1	1	1
	Coffre-fort + clé (perte 50 €) / Safe + Key (los = 50€) / Safe + Schlüssel (verlust = 50€) / kluisje + Sieutel (bij verlies = 50€)	0	1	1	1	1	1
	Chilienne / Sun lounger / Liegestühle / Liegstoelen	2	2	2	2	2	2
	Poubelle / Dustbin / Müllimer / Afvalbakken	2	2	2	2	3	4
	Radiateur pour SDB / Fan heater for bathroom / Heizlüter fürs Badezimmer / Elektrische verwarming badkamer	0	0	1	1	1	2
Lave vaisselle / Dish washer / Spülmaschine / Vaatwasser	0	0	0	0	1	1	

Chambres / Rooms	Lampe de chevet / Bedside lamp / Bettlampen / Bedlampjes	2	0	0	0	0	0
	Couverture / Blankets / Decken / Dekens	4	4	4	4	6	0
	Oreillers / Pillows / Kopfkissen / Kussens	5	6	4	5	8	8
	Cintres / Coat hangers / Kleiderbügel / Kleerhangers	12	12	12	12	18	18
	Couettes / Duvets / Decken / Dekens	0	0	0	0	0	6

Merci de bien vouloir ramener ce document à l'accueil aujourd'hui ou demain au plus tard.

Please return this document to reception today, or tomorrow at the latest.

<p>Vos remarques et suggestions :</p> <p>Please, leave us your comments and/or suggestions :</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>Que pensez-vous de la propreté de la location ?</p> <p>What do you think of the cleanliness of the accomodation ?</p> <p style="text-align: center;">    </p> <p>Date :</p> <p>Signature :</p>
--	---

L'équipe du camping Le Lac des Sapins vous souhaite un agréable séjour !

Have a nice stay at the Le Lac des Sapins Campsite !